



10 أيلول/ سبتمبر 2019

24629/2019/DRA/ETR/CRS-1719

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: دورة تدريبية دولية عن "نواتج الساتل FENGYUN وتطبيقاتها"، في مدينة هايكو، مقاطعة هاينان، الصين، في الفترة 11-17 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019

الإجراء المطلوب: للعلم واتخاذ الإجراء المناسب، عند الاقتضاء، في موعد لا يتجاوز 1 تشرين الأول/ أكتوبر 2019

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم أن مركز التدريب التابع لهيئة الأرصاد الجوية الصينية (CMATC) يعترزم عقد دورة تدريبية دولية عن "نواتج الساتل FENGYUN وتطبيقاتها"، في الفترة 11-17 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019، في مدينة هايكو، مقاطعة هاينان، الصين، وسيشارك في تنظيم هذه الدورة المركز الوطني للأرصاد الجوية الساتلية (NSMC).

وستتضمن الدورة محاضرات عن نواتج السواتل ثابتة المدار بالنسبة إلى الأرض، مثل رادارات قص الرياح (WPR)، والصورة الطيفية للسحب، ورصد صور البرق، ومراقبة الطقس الفضائي؛ والمنصة الساتلية لتطبيقات الطقس (SWAP)، ومجموعة أدوات الاستشعار عن بعد لتحليل المراقبة الساتلية (SMART)، وما إلى ذلك.

وندعوكم إلى إفاد خبراء من مرفقكم للمشاركة في الدورة المذكورة أعلاه والموجهة لأخصائيي الأرصاد الجوية العاملين في الأرصاد الجوية الساتلية، والذين لديهم خبرة في هذا المجال لا تقل عن ثلاث سنوات. وسيطلب من كافة المشاركين المقبولين أن يقدموا قبل الدورة تقريراً قطرياً عن خدمات الأرصاد الجوية الساتلية وتطبيق النواتج الساتلية في مرفقهم.

وسيُقدم لجميع المشاركين المقبولين من البلدان النامية، الذين قدموا التقرير القطري، دعم محلي يشمل الإقامة والوجبات وتأميناً محلياً ضد الحوادث ومصروفات للجيب خلال فترة التدريب. وإذا كان لديكم أي طلبات للحصول على دعم بخصوص النقل الدولي أو بشأن أي مسائل أخرى، فالرجاء الاتصال بالسيدة DENG Jingmian (البريد الإلكتروني: ctkatte@126.com؛ رقم الهاتف: +861068409467) والسيدة LIU Chang (البريد الإلكتروني: liuc@cma.gov.cn؛ رقم الهاتف: +861068407157).

ويرجى من المرشحين المهتمين استيفاء "استمارة ترشيح المشاركين" الواردة في المرفق، والتي ينبغي أن يصدق عليها الممثل الدائم لبلدهم لدى المنظمة (WMO)، ثم إرسالها مباشرة على العنوان الإلكتروني applycmatc@cma.gov.cn، مشفوعة بصورة من جواز السفر، في موعد لا يتجاوز 1 تشرين الأول/ أكتوبر 2019.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(إ. ماناينكوف)

عن الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

Annex I

NOMINATION FORM

**The International Training Course on FENGYUN Satellite Products
and Application**

(Haikou, Hainan Province, China, 11 – 17 November 2019)

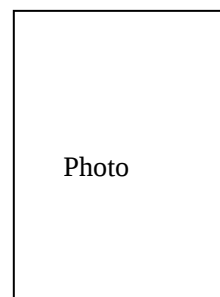
Note: Please complete the form in **typed capital letters** and get it scanned in PDF version. Send to the organizers by email as soon as possible and in any case **no later than 1 October 2019**.

I. Personal Data

1. Surname _____
Given Name _____
2. Gender _____
3. Date of Birth _____
4. Place of Birth _____
5. Passport Number _____
6. Nationality _____
7. Marital Status _____
8. Health Condition _____
9. History of infectious disease: ☐ No ☐ Yes

(Please specify if yes)
10. Address: _____
Mobile phone: _____
Telephone: _____ Fax: _____
Email Address: _____ @ _____
Permanent Address: _____

11. Contact person in emergency
Name: _____
Address: _____
Mobile phone: _____
Telephone _____ Fax _____
Email Address: _____ @ _____
12. Place of the Chinese Embassy/Consulate/Visa Office where you wish to
apply for the visa (if a Chinese visa is required):



13. Statement of present work

Name of institution/Department _____

Division/Section _____

Position held _____

Brief description of duties _____

14. Previous employment history

Date	Institution	Position and Duties
------	-------------	---------------------

15. Educational and/or professional qualification

Date	Major and University	Degree/Diploma
------	----------------------	----------------

16. Language Proficiency

Mother Tongue _____

English Proficiency (Please tick):

Reading: a. excellent b. good c. fair d. poor

Listening: a. excellent b. good c. fair d. poor

Speaking: a. excellent b. good c. fair d. poor

Writing: a. excellent b. good c. fair d. poor

17. State why you wish to attend the forum and the course and indicate the practical use of it to your work in the future.

II. Financial Support

Do you need local support (accommodation and meals) if you are a participant from developing or least developed country?

Yes

No

Do you need travel support (round trip tickets) if you are a participant from developing or least developed country?

Yes

No

III. International Insurance

I fully understand that the course organizer does not take any responsibility for risks such as loss of life, accidents, illness, loss of property etc.

IV. Personal Statement

I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall bear the responsibility for the above information.

I pledge to observe all the Chinese laws and will respect the local customs and follow the course regulations during my stay in China for the training course.

Date

Signature of Applicant

V. Endorsement of the PR

Name of Organization _____

Name _____

Signature _____

Official Seal _____

Date _____

VI. Contact Details

Contact Person: Ms. DENG Jingmian & Ms. Liu Chang

Address: China Meteorological Administration
46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China

Telephone: +861068409467, +861068407157

Email: applycmatc@cma.gov.cn